

FISTUŁA (65) *sb f*

sg *N* fistuła (1). ◇ *G* fistuły (7). ◇ *D* fistule (2). ◇ *A* fistułę (33). ◇ *pl N* fistuły (3). ◇ *D* fistuła(m) (1). ◇ *A* fistuły (15). ◇ *L* fistuła(ch) (3).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI – XVIII w.

1. *lek. Wrzód otwarty; epinyctis, epiphora ventris a. oculorum, ficus, fistula, syce Cn (60)* : tedy iuż oną fištuła łączna będzie ku zagoieniu. *FalZioł* I 6c; gdy rana będzie tą wodką omyta/ niedopusci być fihtule *FalZioł* II 9b; [*paprociana wódka*] ieft barzo vżyteczna naprzeciwkho fihtułam wyfułzaiąc ie y goiącz *FalZioł* II 10b, I 6b [2 r.], 10a [2 r.], 10c, 30c, 55d (43); Miedzy rozmáithemi ładzemi Ią wrzody dwoiákiégo łpofobu/ iedny Ią drzeništé á drugié džiuráwé/ [...]. Ale ładzele džiuráwé ktoré łáćinnicy/ fihtułę zowá/ niemogá ich Polacy włáfniey zwáć/ iedno wrzody álbo ładzele czczé/ ty zá dłućie czáły niemogá być goioné *SienLek* I26v.

fistuła w czym (4): Też łok koźłkow ieft barzo dobry biały głowie ktoraby miała Fihtułę w macicy *FalZioł* I 151d, I ++4c, ++4d, III 21a.

W połączeniu z przymiotnikiem pochodnym od nazwy części ciała (1): [*skora mułowa*] Pomaga na rany ciekące y na fihtuły nożne. *FalZioł* IV 12d.

W połączeniach szeregowych (4): Na aperturi ieftłh dobra małć, iaka na Cancer, na fihtułę/ na Carbunculus/ y na inłze apertury y boláćki. *FalZioł* I 146c; Ten plałtr vzdrawia rany/ fihtuły/ boláćki/ y inłze wrzody złe. *FalZioł* V 114v; poprawę przyrzeczém ówym/ kłórzy co ná wiérzchu máią/ iáko Więć świerzłb bywa/ kroftý/ wrzody/ fihtuły/ [...] łpárlńe wrzody/ zanokczycé/ brodawki/ liłzáie/ y inłze włyłtki zwiérzchowné plugáłtwa/ kłłórych tu miánowáć/ ięzyk náłz nieumié *Oczko* 13v; A iefliby wrzody/ guzy/ fihtuły/ rány/ álbo częłłci chore potrzebowały/ ná noc ie Emplałtrámi álbo Linimenty opátrzyć *Oczko* 28v.

Szeregi: »fistuła i kancer« (1): a tego [*soku nastrzegowego z sokiem celidonijej*] napułzczay w fihtułę y na kancer *FalZioł* I 83a. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 1 r.*]

»rana albo (i, to jest) fistuła« [*szyk 3 : 1*] (4): Też proch tego ziela trawi á wigryza martwe ciało wranach álbo w fihtułach *FalZioł* I 10a; Sok tego ziela z blaywałem zmiełzany/ wyfułza fihtuły/ to ieft rany trudne ku zagoieniu *FalZioł* I 150b, I 108d, IV 52d. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 1 r.*].

»fistuła i rozpadlina (ciała)« (2): Theż tenże łok czerni włófi y fihtułę łthula y inłze rołpadliny *FalZioł* I 134a, I 14d.

2. *Zestawienie w funkcji nazwy botanicznej*: »kassyja fistuła« = *Cassia Fistula* L. (*Rosti kassjafistuła*); *strączyńiec cewiasty; casia, arbor aromatica modica seu frutex cinnamono similis Cn (5)* : weźmiłz pothym lekarłtwo z łoku rożanego z apteki poł vncijej cáłłiey fihtuły trzy dragmy *FalZioł* I 32a, I 43a, 45b, 128d, V 69.